

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE



**Household and similar electrical appliances – Safety –  
Part 2-7: Particular requirements for washing machines**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –  
Partie 2-7: Règles particulières pour les machines à laver le linge**



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2016 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

#### IEC Catalogue - [webstore.iec.ch/catalogue](http://webstore.iec.ch/catalogue)

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

#### IEC publications search - [www.iec.ch/searchpub](http://www.iec.ch/searchpub)

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC Glossary - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

#### IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch).

### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Catalogue IEC - [webstore.iec.ch/catalogue](http://webstore.iec.ch/catalogue)

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

#### Recherche de publications IEC - [www.iec.ch/searchpub](http://www.iec.ch/searchpub)

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Glossaire IEC - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

#### Service Clients - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch).

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE



**Household and similar electrical appliances – Safety –  
Part 2-7: Particular requirements for washing machines**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –  
Partie 2-7: Règles particulières pour les machines à laver le linge**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 13.120, 97.060

ISBN 978-2-8322-3334-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

Copyright © 2011  
MIT Press

# REDLINE VERSION

## VERSION REDLINE



**Household and similar electrical appliances – Safety –  
Part 2-7: Particular requirements for washing machines**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –  
Partie 2-7: Règles particulières pour les machines à laver le linge**

## CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	8
1 Scope.....	9
2 Normative references .....	10
3 Terms and definitions .....	11
4 General requirement.....	15
5 General conditions for the tests.....	15
6 Classification.....	16
7 Marking and instructions .....	16
8 Protection against access to live parts .....	20
9 Starting of motor-operated appliances.....	20
10 Power input and current.....	20
11 Heating .....	20
12 Void .....	26
13 Leakage current and electric strength at operating temperature .....	26
14 Transient overvoltages .....	27
15 Moisture resistance .....	27
16 Leakage current and electric strength.....	28
17 Overload protection of transformers and associated circuits.....	28
18 Endurance.....	28
19 Abnormal operation .....	28
20 Stability and mechanical hazards.....	33
21 Mechanical strength.....	33
22 Construction .....	34
23 Internal wiring.....	38
24 Components.....	38
25 Supply connection and external flexible cords .....	39
26 Terminals for external conductors .....	39
27 Provision for earthing.....	39
28 Screws and connections .....	40
29 Clearances, creepage distances and solid insulation .....	40
30 Resistance to heat and fire .....	40
31 Resistance to rusting .....	40
32 Radiation, toxicity and similar hazards .....	41
Annexes .....	44
Annex D (normative) Thermal motor protectors.....	44
Annex I (normative) Motors having basic insulation that is inadequate for the rated voltage of the appliance.....	44
Annex AA (informative) Examples for operating temperatures of the appliance.....	45
Annex BB (normative) Selected information about refrigerants.....	47

Annex CC (informative) Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants .....	49
CC.1 Transport of equipment containing flammable refrigerants .....	49
CC.2 Marking of equipment using signs .....	49
CC.3 Disposal of equipment using flammable refrigerants .....	49
CC.4 Storage of equipment/appliances .....	49
CC.5 Storage of packed (unsold) equipment .....	49
Annex DD (normative) Instruction manual for servicing refrigerant containing appliances .....	50
DD.1 Symbols .....	50
DD.2 Information in manual .....	50
DD.2.1 General .....	50
DD.2.2 Unventilated areas .....	51
DD.2.3 Qualification of workers .....	51
DD.3 Information on servicing .....	51
DD.3.1 Checks to the area .....	51
DD.3.2 Work procedure .....	51
DD.3.3 General work area .....	51
DD.3.4 Checking for presence of refrigerant .....	52
DD.3.5 Presence of fire extinguisher .....	52
DD.3.6 No ignition sources .....	52
DD.3.7 Ventilated area .....	52
DD.3.8 Checks to the refrigeration equipment .....	52
DD.3.9 Checks to electrical devices .....	52
DD.4 Repairs to sealed components .....	53
DD.5 Repair to intrinsically safe components .....	53
DD.6 Cabling .....	53
DD.7 Detection of flammable refrigerants .....	54
DD.8 Leak detection methods .....	54
DD.9 Removal and evacuation .....	54
DD.10 Charging procedures .....	55
DD.11 Decommissioning .....	55
DD.12 Labelling .....	56
DD.13 Recovery .....	56
Annex EE (normative) Pressure tests .....	57
EE.1 General .....	57
EE.2 Pressure test value determined under testing carried out in Clause 11 .....	57
EE.3 Pressure test value determined under testing carried out in Clause 19 .....	57
EE.4 Pressure test value determined under testing carried out under standstill conditions .....	57
EE.5 Fatigue test option for Clauses EE.1 and EE.4.1 .....	58
Annex FF (normative) Leak simulation tests .....	60
FF.1 General .....	60
FF.2 Test methods .....	60
Annex GG (normative) Charge limits, ventilation requirements and requirements for secondary circuits .....	62
GG.1 General .....	62
GG.2 Requirements for charge limits in unventilated areas .....	63

GG.3	Requirements for charge limits in areas with mechanical ventilation .....	64
GG.4	Requirements for mechanical ventilation within the appliance enclosure .....	65
GG.5	Requirements for mechanical ventilation for rooms complying with ISO 5149 .....	66
GG.6	Requirements for refrigeration systems employing secondary heat exchangers .....	66
GG.7	Additional testing .....	67
GG.8	Non fixed factory sealed single package units with a refrigerant charge amount of $m_1 < m_c \leq 2 \times m_1$ .....	67
Annex HH (informative)	Competence of service personnel .....	74
HH.1	General .....	74
HH.2	Training .....	74
Bibliography	.....	77
Figure 101a	– Upflow application .....	41
Figure 101b	– Downflow application .....	42
Figure 101	– Arrangement for heating test of appliances with supplementary heater .....	42
Figure 102	– Supply circuit for locked-rotor test of a motor of the single-phase type – Revise as needed for three-phase test .....	43
Figure GG.1	– Unventilated area .....	71
Figure GG.2	– Mechanical ventilation .....	71
Figure GG.3	– Isosceles triangle arrow test gauge .....	72
Figure GG.4	– Measurement of vibration amplitude .....	72
Figure GG.5	– Relevant heights $h_{inst}$ , $h_0$ and $h_{rel}$ for calculation of $A_{min}$ and $m_{max}$ .....	73
Table 3	– Temperature limits (1 of 3) .....	24
Table BB.1	– Selected information about refrigerants .....	47
Table GG.1	– Mass of refrigerants .....	63
Table GG.2	– Appliance with packaging .....	68
Table GG.3	– Appliance without packaging .....	69
Table GG.4	– Maximum refrigerant charge ( $m_{max}$ ) (kg) (see Note 2 of Clause GG.2) .....	70
Table GG.5	– Minimum room area ( $m^2$ ) (see Note 2 of Clause GG.2) .....	70

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –  
SAFETY –**

**Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps,  
air-conditioners and dehumidifiers**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

**This consolidated version of the official IEC Standard and its amendment has been prepared for user convenience.**

**IEC 60335-2-40 edition 5.1 contains the fifth edition (2013-12) [documents 61D/213/FDIS and 61D/220/RVD] and its amendment 1 (2016-04) [documents 61D/333/FDIS and 61D/334/RVD].**

**In this Redline version, a vertical line in the margin shows where the technical content is modified by amendment 1. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text. A separate Final version with all changes accepted is available in this publication.**

International Standard IEC 60335 has been prepared by subcommittee 61D: Appliances for air-conditioning for household and similar purposes, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The principal changes in this edition as compared with the fourth edition are as follows (minor changes are not listed):

- 3.127 and 3.128 – added new definitions;
- 5.10 – length of refrigerant lines now specified for testing;
- 7.1 – changed marking requirements for **flammable refrigerants**;
- 8.15 – added requirement to clarify the placement of installation panels during testing;
- 11.2.1 – clarification of test procedure;
- 19 – (whole clause) – replaced in its entirety;
- 21.2 – added new coverage for vibration considerations during transport;
- 22.46 – added clarification for PEC;
- 22.118 – added coverage for use of mechanical connectors indoors when employing **flammable refrigerants**;
- 32 – made this section of Part 1 applicable;
- Annex FF2.4 – revised calculation for calculating volume (V);
- Annex FF2.5 – revision of allowable concentration of flammable refrigerant gas;
- Annex GG8 – new coverage added;
- Annex HH – added informative annex.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fifth edition (2010) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and associated noun are also in bold.